



Distr.  
GENERAL

S/18533  
22 December 1986  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، موجهة  
إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة  
الدائمة لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، يشرفني ويحزنني أن أبلغكم بأن النظام العراقي قد قام اليوم ، استمرارا منه في سياسة انتهاك قواعد القانون الإنساني الدولي ، بشن هجمات وحشية لم يسبق لها مثيل على الأحياء السكنية في مدينة بختران . فقيما بين الساعة ١٢/٣٠ والساعة ١٦/١٨ - في الوقت الذي تكتظ فيه شوارع المدينة بالأهالي - قصفت طائرات حربية عراقية أحياء مدنيّة صرف في المدينة ، مما أسفر عن مقتل واصابة مئات من السكان الأبرياء بجراح ، معظمهم من النساء والأطفال ، وقد أبلغ حتى الآن عن سقوط ٨٨ شهيدا من المدنيين واصابة أكثر من ٨٠٠ شخص بجراح .

إن خطورة وتعاقد الهجمات العراقية على المدنيين في الأسابيع الأخيرة يشكّلان تهديدا جسيما للسكان المدنيين في كلا البلدين . ولذا فإنه يتحتم على هيئات الأمم المتحدة المعنية ، ولا سيما مجلس الأمن ، ألا تدخر جهدا لمنع زيادة تعاقد هذه الأعمال العراقية المخالفة للقانون . ونظرا لمدى وخطورة هذا المظهر الأخير من مظاهر استخفاف العراق بقواعد القانون الدولي التي تحكم ادارة الأعمال القتالية فإن حكومة جمهورية إيران الإسلامية ترحب بسلامةكم أن توفدوا على الفور فريق خبراء الأمم المتحدة المرابط في طهران في بعثة للتفتيش في المواقع التي حدثت فيها هذه الهجمات .

وأكون في غاية الامتنان لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) محمد جواد ظريف

القائم بالأعمال المؤقت